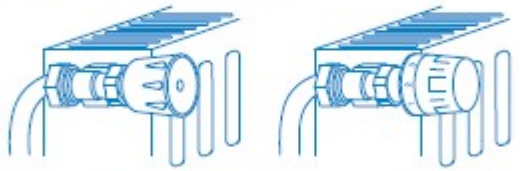
# Magyar

## Biztonsági információk

**OLVASSA EL FIGYELMESEN EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT, MIELŐTT ELKEZDENÉ.**

- NE használjon újratölthető elemeket vagy 1,2 V-os AA elemeket.
- Az eszköz kizárólag beltéri használatra készült, és védeni kell a nedvességtől, a portól és a napsugárzástól.
- Az eszköz KIZÁRÓLAG vízbázisú radiátorokhoz használható, más típusú radiátorok NEM támogatottak.
- Rádiófrekvencia / Maximális átviteli teljesítmény:
Termosztát: 2400~2483,5MHz, 20dBm
Hub: 2400~2483,5MHz, 20dBm / 433,05MHz~434,79MHz, 10dBm
- Kétféle radiátorszelep létezik: manuális szelepek (1) és termosztatikus szelepek (2).

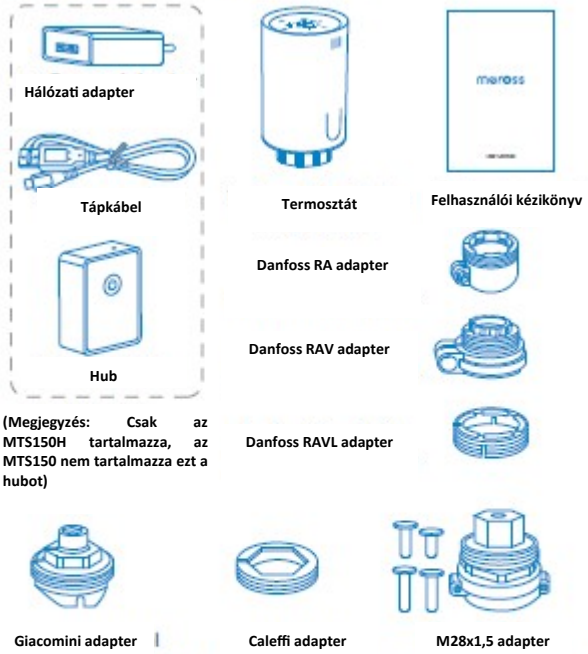



A termosztatikus szelepek (általában 1-től 5-ig számozott jelölésekkel) könnyen kicserélhetők a Meross okos radiátor termosztatikus szelepére.

Megjegyzés: Ha manuális szelepei vannak, hagyja azokat úgy, ahogy vannak, vagy hívjon szakembert a cseréjükhöz.



## Csomag tartalma




**(Megjegyzés: Csak az MTS150H tartalmazza, az MTS150 nem tartalmazza ezt a hubot)**




*Ha úgy találja, hogy bármelyik alkatrész hiányzik a csomagból, kérjük, lépjen kapcsolatba velünk.
a https://www.meross.com/support/Email_Support címen. Mi megfelelő megoldást kínálunk Önnek.

## Üzembehelyezés

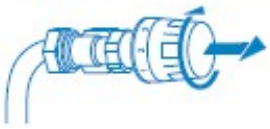
**Mielőtt elkezdené**



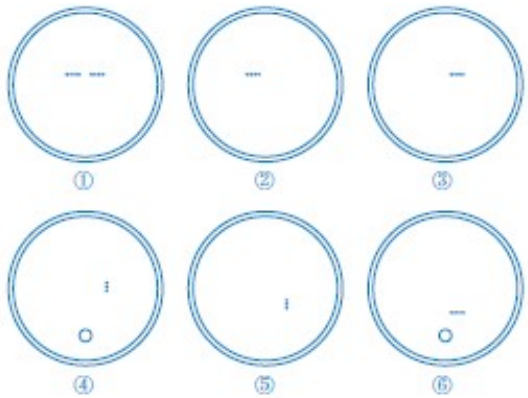
Az MTS150 működéséhez 2 db AA elem szükséges, kérjük, készítse elő azokat.

- Az okos termosztát működéséhez Meross okos hub szükséges.
- A hőmérséklet Celsius-fokban jelenik meg.
- A Meross okos termosztát hőmérséklet-tartománya 5 °C és 35 °C között van.

1. Csavarja le a meglévő radiátor termosztátját. Ne aggódjon, a víz nem fog szivárogni e folyamat során.

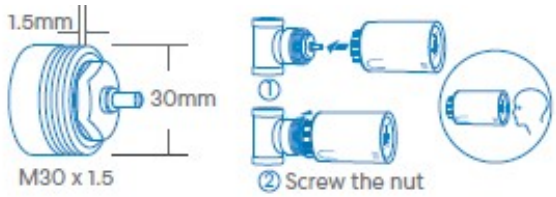


2. Helyezzen be 2 db 1,5 V-os nem újratölthető AA elemet. Várjon néhány másodpercet, amíg a képernyőn a „--” jelzés jelenik meg az ① ábrán látható módon. Koppintson az „O” gombra, és várjon néhány másodpercet. Látni fogja, hogy a vonal villog és köröz a ②~⑥ ábrákon látható módon.

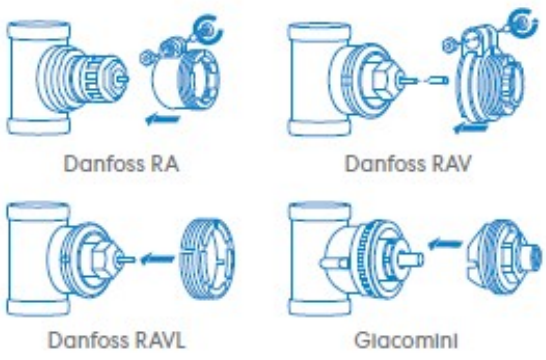


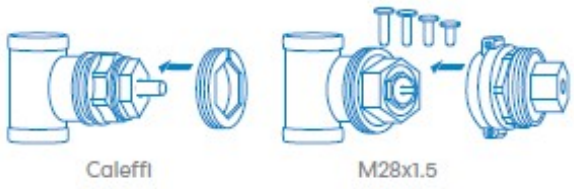



3. Csavarja a Meross okos radiátor termosztátot közvetlenül a radiátorra, ha a csatlakozó típusa M30 x 1,5 (a képen látható módon).[1] Beállíthatja a szöget, hogy a képernyő megfelelően nézzen a felhasználó felé. Ezután fogja meg a terméket, és csavarja be az anyát, amíg meg nem szorul.




4. Ha az alább felsorolt szelepekkel rendelkezik, kérjük, először tekintse meg a következő képet az adapter felszereléséhez. Ezután csavarja fel a terméket a 3. lépésben leírtak szerint.






5. Koppintson az „O” gombra, és a tű érzékeli a szonda mindkét végét. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a motor működése közben a képernyő energiatakarékossági okokból kikapcsol. Ez nem termékhiba. Ha a képernyőn „E” látható, az azt jelenti, hogy ki kell cserélnie az elemeket.



6. Amikor a képernyőn az alábbi információk jelennek meg, a radiátor termosztát készen áll a konfigurálásra. Ha nem, távolítsa el, majd helyezze vissza az elemeket, és kezdje újra az 1. lépéstől.

**Megjegyzés**: Ha többszöri próbálkozás után sem sikerül párosítani a radiátor termosztátot a hubbal, kérjük, nyomja meg a "+" és a "-" gombot egyszerre 5 másodpercig a szelep visszaállításához, és kezdje újra az 1. lépéstől.





## Szoftver telepítés

1. Töltse le a Meross alkalmazást

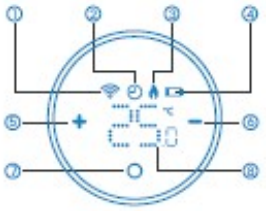


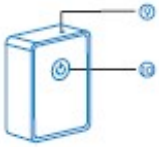

2. Állítsa be az eszközt

(1)Csatlakoztassa okostelefonját vagy táblagépét egy 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózathoz.
(2)Győződjön meg arról, hogy okoseszközét erős Wi-Fi jel fedi le.
(3)Az okoseszköz iOS 13/iPadOS 13 vagy újabb verziókat támogat. Javasoljuk, hogy az okoseszközzel való párosítás előtt frissítse iOS vagy iPadOS rendszerét a legújabb verzióra. (
(4)Indítsa el a Meross alkalmazást, és jelentkezzen be fiókjába. Ha új felhasználó, koppintson a "Regisztráció" gombra új fiók létrehozásához.
(5)Koppintson a "+" ikonra a hozzáadni kívánt okoseszköz típusának kiválasztásához, majd kövesse a beállítási varázslót a konfiguráció befejezéséhez.
(6)Az okoseszköz áthelyezése nem igényel további műveleteket, feltéve, hogy továbbra is ugyanazon a hálózaton marad erős Wi-Fi jellel.
Megjegyzés:
1. Ha nem ez az első alkalom, hogy hozzáadja ezt az okoseszközt, a folytatás előtt vissza kell állítania a gyári beállításokat.
2. Amint befejezte a konfigurálást, az eszközt az Apple Home alkalmazásban is kezelheti.
3. Ha a QR-kód nem működik, próbálja meg hozzáadni az okoseszközt az Apple Home alkalmazásban.
4. További információért látogasson el a https://www.meross.com/support oldalra.



## Ledek és gombok





① Villog: Párosításra kész/Leválasztva a hubról.
Folyamatosan világít: Párosítva/Csatlakoztatva a hubhoz.
② Világít: Ütemezett mód.
Nem világít: Manuális mód.
③ Világít: Fűtés
Nem világít: Hűtés
④ Világít: Elemcsere szükséges.
Nem világít: Az elem jó állapotban van.
⑤ Koppintson a hőmérséklet növeléséhez.
⑥ Koppintson a hőmérséklet csökkentéséhez.
⑦ Koppintson a munkamód váltásához. Hosszan nyomja meg a termosztát be-/kikapcsolásához.
⑧ Hőmérséklet
⑨ Állapotjelző LED
(1) Folyamatos borostyánsárga: Inicializálás/Visszaállítás/Firmware frissítés.
(2)Villogó borostyánsárga és zöld: Konfigurációs mód.
(3)Villogó zöld: Párosítási mód/Csatlakozás Wi-Fi-hez/Leválasztva a Wi-Fi-ről.
(4)Folyamatos zöld: Csatlakozva a Wi-Fi -hez internetkapcsolattal.
(5) Folyamatos piros: Nincs internetkapcsolat.
⑩ Gomb
(1)Nyomja meg és tartsa lenyomva (5 másodpercig), amíg az állapotjelző LED borostyánsárgán és zölden villogni nem kezd a konfigurációs mód beállításához.
(2) Kattintson duplán a párosítási mód beállításához.

## Hogyan használja

1. Készülék beállítás





**Eszköz neve:**
Eszköz nevének beállítása.
**Okos hub**:
Okos hub beállítása és állapotának ellenőrzése.
**Felhasználói kézikönyv**:
Felhasználói kézikönyv megtekintése.
**Mód Hőmérséklet**:
Hőmérséklet beállítása Fűtés/Hűtés/Gazdaságos módhoz.
**Ütemezés**:
Hőmérséklet-ütemezés beállítása Automata módhoz.
**Nyitott ablak érzékelés**:
Értesítés, ha nyitott ablakot észlel.
**Hőmérséklet kalibrálás**:
Kalibrálás, ha a jelenlegi hőmérséklet nem pontos.
**Motor kalibrálás**:
Engedélyezze, ha a hőmérséklet-szabályozás nem pontos.

**Alacsony töltöttség:**
Értesítés, ha alacsony akkumulátort észlel.
**Időzóna:**
Állítsa be a termosztát időzónáját, hogy az ütemezés megfelelően működjön.

**Eszköz ideje**:
Az eszköz idejének beállítása. **Helyszín**:
Az eszköz helyszínének beállítása.

2. Hangvezérlés

Az Amazon Alexa, a Siri vagy a Google Assistant segítségével hangparancsokkal állíthatja be a hőmérsékletet és a működési módot. A párosítási útmutatókért látogasson el a Meross alkalmazás Fiók -> Amazon Alexa vagy Google Assistant oldalára.
Megjegyzés: A hangvezérléssel beállítható összes hőmérsékletnek 5°C és 35°C között kell lennie.

**Siri segítségével**

1. Kapcsolja be és ki az okos radiátortermosztátot.
   -"Hey Siri, turn on/off bedroom thermostat."
   -"Hey Siri, turn on/off thermostat in living room."
2. Állítsa be a hőmérsékletet.
   -"Hey Siri, set thermostat in kitchen to 25°C."
   -"Hey Siri, make it warmer/cooler in bedroom."
3. Vezérelje a Meross okos radiátor termosztátjának működési módját.
   -"Hey Siri, set living room thermostat to heat mode."

**Amazon Alexa segítségével**

1. Kapcsolja be és ki az okos radiátortermosztátot.
   -"Alexa, turn on/off bedroom thermostat."
   -"Alexa, turn on/off thermostat in living room."
2. Állítsa be a hőmérsékletet.
   -"Alexa, set thermostat in kitchen to 25°C."
   -"Alexa, make it warmer/cooler in bedroom."
3. A Meross intelligens radiátor okos működésének ellenőrzése.
   -"Alexa, set living room thermostat to heat mode."

**Google Assisant segítségével**

1. Kapcsolja be és ki az okos radiátortermosztátot.
   -"Hey Google, turn on/off bedroom thermostat."
   -"Hey Google, turn on/off thermostat in living room."
2. Állítsa be a hőmérsékletet.
   -"Hey Google, set thermostat in kitchen to 25°C."
   -"Hey Google, warm/cool the living room by 2 degrees."
   -"Hey Google, make it warmer/cooler in bedroom."
3. Vezérelje a Meross okos radiátor termosztátjának működési módját.
   -"Hey Google, set living room thermostat to heat mode."

## 3. Nyitott ablak érzékelése.

Az eszköz automatikusan leállítja a fűtést, ha hirtelen hőmérséklet-csökkenést észlel (alapértelmezés szerint 15 perc alatt 2°C-ot). Ezt általában egy nyitott ablak vagy ajtó okozza. Ha nem történik beavatkozás,



az eszköz 30 perc (alapértelmezés szerint) elteltével visszaáll az előző állapotába. Vagy manuálisan is folytathatja az eszköz működését bármelyik gomb megnyomásával vagy a Meross alkalmazásban található útmutató segítségével.



## 3.Tudnivalók

1. Annak érdekében, hogy az eszköz 2 db AA elemmel hosszú ideig működjön, a Meross alkalmazásban végzett beállítások nem szinkronizálódnak azonnal az eszközzel. Az alábbi szabályok érvényesek.

| Jellemzők | Meross alkalmazásban kofiguálható | Eszközön konfigu-rálható |
|---|---|---|
| Idő/dátum | A készülék szinkronizálja a az időt az internetről 24 óránként | N/A |
| Működési mód és hőfok beállítás | Szinkronizáció az eszközzel (3 percen belül) | Meross alkalma-zással szinkroni-zálva |

*Az alkalmazásban történő beállítás után akár 3 percet is várnia kell, mire a változás megjelenik az eszköz képernyőjén.

2. Az eszköz védelme érdekében, ha a belső hőmérséklet 5°C alá csökken, az eszköz megpróbálja a belső hőmérsékletet 5°C körül tartani.



## GY.I.K.

A Merossnál az Ön elégedettségére törekszünk. Szívesen állunk rendelkezésére a www.meross.com/support oldalon.

**1. Hány okos radiátor termosztátot tud a Meross alkalmazás vezérelni?**
A Meross alkalmazás korlátlan számú okoseszköz támogat. További okos radiátor termosztátokat vásárolhat, párosíthatja az imént telepített okos hubbal, és élvezheti a kényelmet.

**2. Miért NEM tudom vezérelni az okos radiátor termosztátomat az elemcsere után?**
Minden alkalommal, amikor kicseréli az eszköz elemeit, újra el kell végeznie a fent leírt Hardveres telepítés 2-6. lépéseit.

**3. Mit tegyek, ha a Meross alkalmazásom nem tudja vezérelni a hozzáadott okos radiátor termosztátot?**

A következőket ellenőrizheti a probléma megoldásához:

- Ellenőrizze az okos radiátor termosztát elemeit, és cserélje ki őket, ha az alacsony töltöttség ikon megjelenik a képernyőn.
- Győződjön meg arról, hogy az otthoni Wi-Fi jelszava nem változott meg. Ha igen, vissza kell állítania az okos hubot (nyomja meg a bekapcsoló gombot 5 másodpercig), és újra kell csatlakoztatnia az otthoni Wi-Fi hálózathoz a Meross alkalmazásban található beállítási folyamat segítségével.
- Helyezze az okos hubot közelebb a Wi-Fi routerhez.
- Indítsa újra az okos hubot.
- Ha minden más sikertelen, távolítsa el, majd helyezze vissza az elemeket, és párosítsa újra az okos hubhoz a Meross alkalmazáson keresztül.



## EU Declaration of Conformity

| | |
|---|---|
| **Manufacturer:** | **Chengdu Meross Technology Co., Ltd.**<br>Room 1312, Floor 13, Building 6-1, Zone E, TianFu SoftwarePark, GaoXin Distriet, Chengdu, Sichuan, China. |
| **EU Representatives:** | **CET PRODUCT SERVICE SP.Z O.O.**(for authorities only)<br>Ul. Dluga 33102,95-100 Zgierz Polen |
| **UK Representatives:** | **CET PRODUCT SERVICE LTD.**(for authorities only)<br>Beacon House Stokenchurch Business Park, Ibstone Rd, Stokenchurch High Wycombe HP14 3FE UK |
| **Product Description:** | **Smart Radiator Thermostat** |
| **Model Numbers:** | **MTS150** |
| **Trade Mark:** | **meross** |

We, Chengdu Meross Technology Co., Ltd and all its affiliates, declare under our sole responsibility that the above products conform to the essential requirements of the following EU directives:

| | |
|---|---|
| **Radio Equipment Directive(RED) 2014/53/EU** | EN 62368-1:2020+A11:2020<br>EN 50665:2017<br>ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)<br>ETSIEN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03)<br>ETSIEN 301 489-17 V3.2.4(2020-09)<br>ETSIEN 300 220-1 V3.1.1(2017-02)<br>ETSIEN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06)<br>ETSIEN 300 328 V2.2.2(2019-07) |
| **RoHS Directive 2011/65/EU with amendment(EU)2015/863** | IEC 62321-3-1:2013<br>IEC 62321-4:2013+AMD1:2017<br>IEC 62321-5:2013<br>IEC 62321-6:2015<br>IEC 62321-7-1:2015<br>IEC 62321-7-2:2017<br>IEC 62321-8:2017 |

CE

Signed for and on behalf of:
Chengdu Meross Technology Co., Ltd.

| | |
|---|---|
| Date of issue: | 2024-04-17 |
| Title: | Director,<br>Product Management |
| Name: | Tian Wei |
| Signature: | Tian Wei |